

# DODATOK K ZMLUVE č. S96T100623 O ZVOZE A SKLÁDKOVANÍ ODPADU

|                          |                                                                                                                               |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b><u>Dodávateľ:</u></b> | : FCC Trnava, s.r.o.                                                                                                          |
| <b>Adresa</b>            | : Priemyselná 5, 917 01 TRNAVA                                                                                                |
| <b>Zastúpený</b>         | : Ing. Eva Mikulášiová, konateľ<br>Ing. Petr Marek, konateľ<br>Ján Vrtoch, oprávnený na podpisovanie<br>na základe plnej moci |
| <b>Bankové spojenie</b>  | : Tatra banka, a.s.,                                                                                                          |
|                          | IBAN - SK30 1100 0000 0029 4507 0023                                                                                          |
|                          | SWIFT - TATRSKBX                                                                                                              |
| <b>IČO</b>               | : 31449697                                                                                                                    |
| <b>DIČ</b>               | : 2020392352                                                                                                                  |
| <b>IČ DPH</b>            | : SK2020392352                                                                                                                |
| <b>Telefón</b>           | : 033/3240600                                                                                                                 |

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka číslo: 1344/T

a

|                          |                    |                                 |
|--------------------------|--------------------|---------------------------------|
| <b><u>Odberateľ:</u></b> | <b>Obec</b>        | : Dechtice                      |
|                          | <b>Obecný úrad</b> | : Dechtice 488, 919 53 Dechtice |
| <b>IČO</b>               |                    | : 00312363                      |
| <b>Zastúpený</b>         |                    | : Karol Zachar                  |

I.

## PREAMBULA

Dodávateľ a odberateľ majú vzájomne uzatvorenú zmluvu č. S96T100623 o zvoze a skládkovaní odpadu v znení neskorších dodatkov (ďalej len „zmluva“). Cenu za zneškodnenie odpadu na skládke odpadu Trnava - Zavarská cesta určuje Mestská rada mesta Trnava a schvaľuje primátor mesta Trnava a takto stanovená cena je pre Zmluvné strany záväzná a v prípade úpravy ceny za zneškodnenie odpadu na skládke odpadu Trnava - Zavarská cesta sa automaticky táto zmena premietne do konečnej ceny za zneškodnenie odpadu. Dňa 5.2.2025 bolo schválené uznesenie Mestskej rady mesta Trnava č. 294/2025 zo dňa 4. februára 2025 k návrhu na zvýšenie základu a finančného plnenia za zneškodňovanie odpadov na skládke komunálneho odpadu Trnava.

II.

## Predmet Dodatku k Zmluve

Predmetom dodatku k Zmluve je úprava

- a) počtov zazmluvnených nádob uvedených v článku II, bod I.1 zmluvy,
- b) paušálneho poplatku za dodatočný zvoz zmesového komunálneho odpadu nad rozsah Harmonogramu zvozu a podmienok realizácie dodatočného zvozu zmesového komunálneho odpadu nad rozsah Harmonogramu zvozu,
- c) jednotkových cien za zvoz zmesového komunálneho odpadu, kat. č. 200 301 uvedených v čl. II., bod I.1. zmluvy,
- d) článku VI. ods. 3 zmluvy, ktorým sa upravuje postup pri zmenách a doplneniach zmluvy,
- e) článku VI. ods. 4 zmluvy, ktorým sa upravuje výpoveď zo zmluvy,
- f) článku VI. ods. 5 zmluvy, ktorým sa upravuje postup pri uplatňovaní zmluvných vzťahov zmluvne neupravených.

III.

## Úprava jednotkových cien

1. Článok II. bod I.1 zmluvy, ktorým sa upravujú jednotkové ceny za zvoz zmesového komunálneho odpadu a počty nádob, sa mení nasledovne:

„II.

## Cena

Dodávateľ služieb bude fakturovať za predmet plnenia dohodnutú cenu:

- I.1. **Cena za výsyp a vývoz nádob na zmesový komunálny odpad**

# Zvoz zmesového komunálneho odpadu od obyvateľov, stav k 1.3.2025

| Druh nádoby                                                        | počet ks | Počet vývozov za rok | Výsyp /vývoz/ |                       |
|--------------------------------------------------------------------|----------|----------------------|---------------|-----------------------|
|                                                                    |          |                      | JC / nádoba   | fakturačná JC /mesiac |
|                                                                    |          |                      | €/ks bez DPH  |                       |
| 120 l vo vlastníctve FCC                                           | 673      | 26                   | 1,15          | 2,49                  |
| 120 l vo vlastníctve obce                                          | 0        |                      |               |                       |
| 240 l vo vlastníctve FCC                                           | 20       |                      | 1,514         | 3,28                  |
| 240 l vo vlastníctve obce                                          | 0        |                      |               |                       |
| 1100 l vo vlastníctve FCC                                          | 8        |                      | 6,98          | 15,12                 |
| 1100 l vo vlastníctve obce                                         | 0        |                      |               |                       |
| vrecia                                                             | 0        |                      |               |                       |
| PAUŠÁLNY POPLATOK za dodatočný zvoz nad rozsah Harmonogramu zvozu: |          |                      |               | 480,00                |

Jednotková cena ročná ( €/ks/rok ) = cena za vývoz ( €/ks ) x počet vývozov za rok.

Jednotková cena mesačná - k faktúre (€/ks/mesiac) = jednotková cena ročná (€/ks/rok) / 12

Výsledná cena uvedená na faktúre je jednotková cena vynásobená počtom zmluvne dohodnutých kusov kontajnerov.

V obci sa zvoz realizuje v dohodnutej frekvencii v deň určeným Harmonogramom zvozu pre príslušnú zvozovú oblasť obce v rozsahu 1 x otoč – príjazd zberového vozidla do obce, výsyp odpadu zo zberných nádob v katastrálnom území obce a odvezenie odpadu do príslušného zariadenia na nakladanie s odpadom. V prípade, že sa vykoná dodatočný zvoz nad vyššie uvedený rozsah z dôvodu, že

- množstvo odpadu v označených zberných nádobách, ako aj uložených vo vreciach na to určených v katastrálnom území obce presiahne povolenú nosnosť zberového vozidla, ktorá je max. 11 ton, alebo
  - nie je možné plne využiť povolenú nosnosť zberového vozidla z dôvodu objemu odpadu, alebo
  - obec si zvoz nad rozsah Harmonogramu zvozu objedná,
- takýto zvoz sa považuje za samostatne vykonanú službu. Dodávateľ vykoná dodatočný zvoz z dôvodov uvedených v bodoch I. a II. bez osobitnej objednávky obce a za takto vykonanú službu mu patrí finančná náhrada vo výške paušálneho poplatku uvedeného v Prílohe č. 1 k zmluve. Finančná náhrada za dodatočný zvoz nad rozsah Harmonogramu z dôvodov uvedeného v bode III. sa fakturuje vo výške vopred dohodnutej zmluvnými stranami.“

2. Článok II. bod 1.2 zmluvy, ktorým sa upravuje jednotková cena za zneškodnenie zmesového komunálneho odpadu sa mení nasledovne:

„1.2 Cenu za zneškodnenie odpadu na skládke odpadu Trnava - Zavarská cesta určuje Mestská rada mesta Trnava a schvaľuje primátor mesta Trnava. Takto stanovená cena je pre Zmluvné strany záväzná a v prípade úpravy ceny za zneškodnenie odpadu na skládke odpadu Trnava - Zavarská cesta sa automaticky táto zmena premietne do konečnej ceny za zneškodnenie odpadu. Dňom 1.3.2025 je cena za uloženie odpadu kat.č. 200301 - zmesový komunálny odpad vo výške:

**41,09 €/t/bez DPH a bez zákonného poplatku.**

K cene za uloženie odpadu na skládke sa pripočítava poplatok za 1 tonu uloženého odpadu stanovený všeobecne záväzným právnym predpisom účinným pre oblasť nakladania s odpadmi. Za zneškodnenie ostatných odpadov, ak nie je v tejto zmluve a jej dodatkoch uvedené inak, sa bude fakturovať cena podľa platného cenníka FCC Trnava.

## III.

### Zmeny a doplnenia zmluvy

V článku Článok VI. Ods. 3 zmluvy, ktorým sa upravuje postup pri zmenách a doplneniach zmluvy, sa mení nasledovne:

„3. Všetky zmeny a doplnky tejto zmluvy budú uskutočňované po dohode oboch zmluvných strán formou písomných dodatkov potvrdených obidvoma zmluvnými stranami. Odberateľ si vyhradzuje právo na zmenu počtu vývozov v roku, prípadne frekvenciu vývozov v týždni (zvýšenie príp. zníženie) počas trvania tejto zmluvy a uplatniť si požiadavku zabezpečovania elektronickej evidencie a váženia jednotlivých nádob, pričom objednávateľ môže požiadavku o zmenu u poskytovateľa uplatniť pri

- frekvencii zvozu komunálneho odpadu z obce najneskôr 31. októbra príslušného kalendárneho roka s účinnosťou od 1. januára nasledujúceho kalendárneho roka,
- službe zavedenia a prevádzky vážiaceho systému pre elektronicкую správu jednotlivých zberných nádob v obci do 30. júna príslušného kalendárneho roka s účinnosťou od 1. januára nasledujúceho kalendárneho roka.

## IV.

### Výpoveď zo zmluvy

Každá Zmluvná strana má právo zmluvu vypovedať bez udania dôvodu písomnou výpoveďou doručenou druhej Zmluvnej strane vždy k 31.12. príslušného kalendárneho roka tak, že pri výpovednej dobe, ktorá sa stanovuje na 3 mesiace, zmluvná strana vypovedávajúca zmluvu doručí výpoveď druhej

zmluvnej strane do 30.9. príslušného kalendárneho roku. Zmluvné strany sa môžu písomne dohodnúť na skrátení, či predĺžení výpovednej doby. Ustanovenie tohto odseku sa vzťahuje aj na ustanovenie článku 9.2 platných Všeobecno-obchodných podmienok poskytovateľa, ktoré sú nedeliteľnou súčasťou zmluvy (ďalej len „VOP“). Ostatné články čl. 9 VOP, ktorým sa upravujú podmienky zániku zmluvy zostávajú nedotknuté.

#### IV.

##### Neupravené zmluvné vzťahy

V článku Článok VI. ods. 5 zmluvy, ktorým sa upravuje postup pri uplatňovaní zmluvných vzťahov zmluvne neupravených, sa mení nasledovne:

- „5. Záväzky zmluvných strán ako i ďalšie vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy, ktoré nie sú upravené konkrétnymi ustanoveniami zmluvy, sa riadia Všeobecnými obchodnými podmienkami dodávateľa obchodným zákonníkom, Zákonom o odpadoch a všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike. V súlade s článkom 13.5 VOP dodávateľa informuje dodávateľ odberateľa, že aktuálne znenie VOP je zverejnené na webovom sídle <https://www.fcc-group.eu/slovensko/cenniky>.“

#### V.

##### Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok k zmluve nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení. Dodatok zverejní odberateľ tak, aby jej účinnosť bola k 1.3.2025.
2. Dodatok je vyhotovený v dvoch exemplároch, z toho každá zmluvná strana dostane jedno vyhotovenie.
3. Tento dodatok je prejavom zhodnej a slobodnej vôle oboch účastníkov, čo potvrdzujú svojim vlastnoručným podpisom.

Trnava dňa 24.2.2025

Dechtice dňa

Dodávateľ

FCC Trnava, s.r.o.  
konateľ

Ján Vrtoch

oprávnený na podpisovanie na základe plnej moci

Odberateľ

Karol Zachar  
starosta

FCC Trnava  
Priemysel  
IČO: 471234567  
2020392352